

Kupno - sprzedaż - pośrednictwo są za granicą na porządku dziennym. Owszem, nieraz się ryzykuje, ale przede wszystkim załatwia interesy z zagranicą, których się zna, którzy mają nieskazitelną opinię. Naszym biznesem trudnym o takie kontakty, bo dopiero wchodzi na rynek. Więc też nikogo nie znając, nie wiedząc gdzie, co jest tam, z kim można „zrywać”, z kim — nie, gdzie się nie ma na krzywdzące dla siebie warunki, bo gospodarka nasza jest niestabilna i partnerzy nie chcą ryzykować. Nie umieją też układać tekstów kontraktów, uwzględniać w nich wszystkich możliwych przypadków, nie wiedząc jak i gdzie dochodzić swoich praw.

Od obcokrajowców dziś na Litwie gęsto: przyjeżdżają, szukają rynków zbytu, wachają, rozmawiają, pytają. Klepią nas po ramieniu, częściej piwem, ale gdy dojdzie do konkretnych transakcji — konstatują absolutny brak u tutejszych partnerów rozważania, nie widzą gwarancji zabezpieczenia swego kapitału i wtedy albo wycofują się (jeżeli są uczciwi), albo wykorzystują naszą niewiedzę w swoich celach.

Niedoskonałość systemu rejestracji spółek w Ministerstwie Gospodarki republiki, brak kontroli ich działalności pozwala właścicielom osobom nie mającym nic wspólnego z handlem zagranicznym rozwijać działalność na terenie Litwy, dopuszczając się nadużyć, a potem zniknąć. Ogłoszenia w prasie może drukować każdy, wynajmując mieszkanie do prowadzenia interesu — również. Cóż więcej trzeba ludziom pomysłowym?

Nie przeczę, są i u nas biznesmeni, którzy jadą za granicę, udają tam „ubogich krewnych z biednej Litwy”, naciągając partnerów na kre-

dyty, pożyczki, a potem dają nura „na głębiny”. Zdarzają się już wypadki, że obcokrajowcy przyjeżdżali do nas, szukali winowajców chcąc jakoś odebrać należność, a le nasze ustawodawstwo jest tak chwiejne, że przeważnie machali rękoma, bo dochodzenie prawdy kosztowałoby ich drożej niż stracone pieniądze.

Nam się wydaje, że, jeśli zabieramy się do interesów, to każdy musi nam pomagać, wspierać nas, jesteśmy bowiem z Litwy, bo dopiero stajemy na nogi. Tymczasem biznes jest twardą szkołą, nie lubi sentymentów i kieruje się surowymi regułami. Jedynie żonglując na

nabywca z Krakowa zobowiązywał się wypłacić „Centrasowi” za blachę 2.430 USD, w ciągu trzech dni od chwili otrzymania towaru.

„Centras”, czyli dawny Zarząd Kompletacji Technicznej Gospodarki Komunalnej miasta, który, jak to teraz jest w modzie zmienił sztyl na Państwowe Przedsiębiorstwo Komercyjne, wykonał zamówienie, dostarczył blachę wymaganej długości, grubości i składu chemicznego do samego Krakowa. Miał za to otrzymać po upływie trzech dni 2.430 USD. A lic minęły trzy dni, tydzień, cztery, kwartał, a pieniędzy w „Centrasie” nie przybywało. Zaczęło się wydzwanian-

Dziwne jest i to, że 70 proc. blachy było dobre, a 30 — nie. Nabywca w razie niezaaprobowania towaru musiałby go nam zwrócić. Chętnie byśmy wzięli blachę do własnego użytku. Jest potrzebna na Litwie. Sprzedaliśmy ją, ponieważ chcieliśmy zdobyć trochę dolarów na rozwój przedsiębiorstwa.

— Czy w kontrakcie były uwzględnione te wszystkie momenty: sposoby sprawdzania jakości towaru, opłaty usług pośrednika?

— Nie. Prócz tego, że w razie konfliktu strony mają prawo złożyć w arbitrażu handlowym zagranicznego odpowiednią skargę.

Niestety, kierownictwo

zgodnie w nim wszystko, najdrobniejsze szczegóły.

Wśród wielu dokumentów, w jakie obrosła sprawa „Centrasu”, znalazłem list z Krakowa, z Agencji Rynku Inwestycyjnego, w którym stało: „uregulowaliśmy należność za dostarczenie blachy. Została wypłacona cała suma [jakaś „cała” — aut] Dokumenty wypłaty zostały wysłane listem poleconym. Inne ewentualne zaúčzenia należą do firmy pośredniczącej „IRENO”.

Zapytany o te „inne ewentualne rozliczenia” pan Aleksander powiedział, że nie wie, o co chodzi. Na pytanie, kto mu wypłacił honorarium za pośrednictwo, powiedział, że Kraków.

Koncząc naszą rozmowę pan Aleksander poradził mi zapoznać się z zasadami handlu zagranicznego. Kiedy mu podziękowałam i chciałam się pożegnać, pośpieszył zapytać: „I co teraz będzie pani robiła?”. „Będę szukała międzynarodowego kodeksu handlu zagranicznego” — odpowiedziałam. „Pani ze mnie kpi!” — oburzył się pan Aleksander. „Ależ skąd — odpariam — dostosowuję się tylko do pana zyciowej rady”.

Na wszelki wypadek zasięgnęłam opinii kierownika działu prawnego Ministerstwa Handlu i Zaopatrzenia Litwy, pana W. Arlauskasa.

— Obawiam się, że sprawa „Centrasu” jest przegrana — powiedział — Każdy biznesmen powinien wiedzieć, że podpisując kontrakt z jakąś firmą powinien dokładnie określić w nim trzy podstawowe rzeczy: jak będzie się ustalać jakość towaru, kto będzie rozstrzygał spór w razie powstania konfliktu (konkretnie) i jakie będą sankcje wobec strony, która nie dotrzyma warunków kontraktu. Niestety, nasi przedsiębiorcy przed zawarciem umowy nie fatygują się zasięgnięciem opinii prawnika — i oto skutki. Polscy kontrahenci „Centrasu” wykorzystali niedowiadanie nowicjuszy w biznesie, zagrali na nieścisłościach kontraktu. Kto wie jednak kto tu jest bardziej przegrany, 730 USD — stosunkowo niewielka suma dla przedsiębiorstwa. Dochodzenie praw będzie prawdopodobnie droższe kosztowało, zajmie dużo czasu, tylko... czy z racji takich pieniędzy warto, było polskim firmom szargać dobre imię?..

Barbara ZNAJDZIŁOWSKA

Spór między firmami

że sformułowanym kontrakcie można zbić niezły interes.

Do redakcji nadszedł list, w którym kierownictwo „Państwowego Przedsiębiorstwa Komercyjnego „Centras” skarżyło się na polskie firmy, które nie dopłaciły 730 dolarów do sumy należnej za dokonaną transakcję.

Zaczęło się wszystko na wiosnę. W jednej z gazet litewskich ukazało się ogłoszenie polskiej firmy pośredniczącej w handlu „FRENO”, która proponowała nawiązanie łączności pomiędzy poszczególnymi przedsiębiorcami Polski i Litwy. Mając dobre kontakty z zakładami przemysłowymi w mieście Mariupol na Ukrainie, „Centras” podjął się za pośrednictwem „FRENO” dostarczenia Krakowskiej Agencji Rynku Inwestycyjnego 16,2 ton ocynkowanej blachy. Zawarto kontrakt, na którego mocy

nie, wysłanie faktów, pisanie listów: do „FRENO”, do Krakowa. Po wielu wysiłkach otrzymano z Krakowa nie 2.430 USD lecz 1700, a także list, w którym pisano, że suma przewidziana w kontrakcie została zmniejszona do 1700 USD, gdyż blacha nie odpowiadała wymaganiom parametrami, była złej jakości.

— Kto ustalał stan i jakość blachy? — pytał dyrektora „Centrasu” M. KEZYSA.

— Krakowianie — odpowiada.

— Sami? — dziwi się.

— Tak. Wygląda to dziwnie, ponieważ w takich wypadkach należy powiadomić o fackie drugą stronę, zaprosić ją do udziału w ekspertyzie i spisać odpowiedni akt. Tego nie zrobiono. Dziwne to jest również dlatego, że taką samą blachę, przysyłaną z Mariupola, dostarczył mi innej polskiej firmie „ADEL” i nie otrzymaliśmy żadnej reklamacji... Oczywiście, nie sprawdziłmiś pak z blachą, to byłyby dobrze zapakowane i nigdy nie mieliśmy z Mariupolem tego rodzaju komplikacji. Mamy zresztą certyfikat zakładu-producenta z wyszczególnieniem wszystkich parametrów towaru. Zgodnie z nim wysłana blacha miała wymagane 0,8 mm grubości, a nie jak twierdził krakowianin 1,1 mm. To zbyt duża różnica dla tego rodzaju towaru, aby mogła zająć pomyłką.

„Centrasu” podpisało niefrasobliwie kontrakt, w którym nie były uwzględnione najważniejsze momenty: jaki arbitraż, czyje go państwa ma rozpatrywać skargę, jak ma orzekać sprawdzanie jakości towaru, kto powinien w tym sprawdzeniu uczestniczyć, kto ma opłacać usługi pośrednika, jaka jest jego rola itp.

Zatelefonowałam do firmy „FRENO”, do pana Aleksandra DUDKA. Okazało się, że już nie urządzenie on w apartamentach hotelu „Lietuva”, lecz w prywatnym mieszkaniu na Zirmunai, że nie zajmuję się już pośrednictwem, tylko handlem. Na czym ten handel polega — nie chciał mi wyjaśnić. Nie podjął się również pośredniczenia w uregulowaniu do końca sprawy „Centrasu”.

Twierdził, że nazwisko jego nie figuruje w kontrakcie i że w ogóle nie należy mu zwracać głowy. Wystuchałam wykładu o zasadach i regułach prowadzenia handlu zagranicznego, o którym my, tutaj, nie mamy pojęcia, o tym, że trzeba umieć zawierać kontrakty. Niemniej zaraz potem pan Aleksander oświadczył, że pomiędzy prawdziwymi fachowcami kontrakt może być wyłuszczone jednym zdaniem. Cóż, na miejscu pana Aleksandra ja bym również wolą, aby kontrakt był sformułowany jednym zdaniem, ale jak wykazały fakty, lepiej jest uw-

Będzie litewski traktor

Wspólnie przedsiębiorstwo litewsko-rosyjskie „Salute-CSTG serwis” przewiduje w tym roku podjęcie produkcji gąsienicowych i kołowych traktorów o mocy 12 i 20 KM dla rolników.

Jak twierdzi dyrektor tego przedsiębiorstwa D. Kuzniecowa, nowe traktory będą tworzone na podstawie wyprodukowanego niedawno w Czelabinsku nowego modelu ciągnika T-0201 „Uralec”. Na podstawie dokumentacji technicznej opracowanej przez kon-

struktorów tego przedsiębiorstwa część podzespołów i detali do kompletowania będą wytwarzały fabryka obrabiarek w Nowej Wilejce, kowieński „Centrolitas”, zakład hydraulicznych urządzeń napędowych w Szliutis, inne rzeczy, jak na przykład, ramy otwarte, przednie mosty, akumulatory itp. będą dostarczane z Czelabinska. Montażem traktorów zajmą się warsztaty mechaniczne w Zemaicziu Naumiestis.

A. PIPRAS, kor. ELTA

Polska szkoła potrzebuje waszej pomocy

O budującej się w Justyniszkach nowej szkole polskiej pisaliśmy niejednokrotnie. Do tematu tego i do problemów, z jakimi boryka się budownictwo, wrócimy w jednym z najbliższych numerów. Dziś zwracamy się z gorącym apelem o finansowe wsparcie budującej się szkoły. Apel nasz kierujemy nie tylko do tych, czyje dzieci będą się w tej szkole uczyły, lecz do wszystkich Polaków, bowiem ta nowa szkoła polska powinna stać punktem honoru każdego z nas.

Niestety, w związku z ogromną podwyżką cen na materiały budowlane brakuje kilkunastu — a może nawet kilkudziesięciu milionów. Zwracamy się więc do każdego Polaka, polskich organizacji społecznych, firm, spółek z prośbą o datki pieniężne. Prosimy przekazywać je pod adresem:

1700349, kod 26010154
Lietuvos bankas, Vilniaus skyrius
Gedimino pros. 6
Związek Polaków Litwy
(z dopiskiem na budowę szkoły).

Komitet Rodzicielski Pomocy Szkole



4 lipca w parku miejskim odbyły się uroczystości z okazji budowy kościoła w Molodziecznie. OD LEWEJ: Władysław Za-

walnik — proboszcz kościoła św. Szymona i Heleny w Mińsku, arcybiskup Dziekanata Mińsko-Mohylowskiego Kazimierz

Świątek, ksiądz dziekan Dziekanatu Wilejsko-Molodziezkiego Edmund Dolgiltwicz-Nowicki, Fot. G. Czajewski

Ordynacja wyborcza do Sejmu

(Dokończenie ze str. 6)

nad połowa uczestniczących w wyborach wyborców.

Jeśli w okręgu wyborczym kandydowało więcej niż dwóch kandydatów i żaden z nich nie został wybrany na posła, Główna Komisja Wyborcza, przestrzegając wymogów tej ustawy nie później niż w ciągu dwóch tygodni przeprowadza powtórne głosowanie, w którym uczestniczą dwaj kandydaci, którzy w pierwszym głosowaniu zdobyli najwięcej głosów. Po powtórnym głosowaniu za wybranego uznaje się tego kandydata, który zdobył więcej głosów wyborców. Jeśli obaj kandydaci zdobyli jednakową ilość głosów, przeprowadza się ponowne wybory.

Jeśli w okręgu wyborczym kandydowało nie więcej niż dwóch kandydatów i żaden z nich nie został wybrany, rozpisuje się powtórne wybory.

Artykuł 76. Ustalenie wyników wyborów w wielomandatowym okręgu wyborczym

W wielomandatowym okręgu wyborczym wybory uznaje się za przeprowadzone, jeśli uczestniczyło w nich więcej niż jedna czwarta ogółu wyborców.

Partia polityczna bądź społeczny ruch polityczny (koalicja) może otrzymać mandaty posłów pod warunkiem, że za przedstawioną przez nią listę kandydatów przegłosowało co najmniej 4 proc. wyborców uczestniczących w wyborach. Społeczna organizacja polityczna mniejszości narodowych może uzyskać mandaty posłów, jeśli za przedstawioną przez nią listę przegłosowało 10 proc. wyborców, niż potrzeba dla utworzenia chociażby jednej kwoty.

Mandaty partiom politycznym i społecznym ruchom politycznym (koalicjom) dzieli się proporcjonalnie zgodnie z ilością głosów zdobytych przez każdą organizację polityczną stosując metodę kwot i resztek.

Przed wszystkim oblicza się kwotę, czyli ile potrzeba głosów dla otrzymania 1 mandatu. Równa się ona liczbie wszystkich głosów, oddanych w okręgu wielomandatowym na listy, uczestniczące w podziale mandatów, dzielona przez 70. Jeśli po podzieleniu otrzymujemy się iloraz z resztą, to resztę odrzuca się, a do ilorazu dodaje się 1.

A wtedy ilość głosów, otrzymanych na każdą listę dzieli się przez kwotę. Otrzymany iloraz oznacza ilość mandatów, przypadającą na każdą listę, a reszty tego dzielenia służą do podziału pozostałych mandatów. Z tego powodu wszystkie organizacje polityczne (koalicje) wpisuje się według kolejności — według wielkości przypadających im reszt przy dzieleniu poczynając od największej. Jeśli reszty dwóch organizacji są równe, jako

pierwszą wpisuje się tę, która uzyskała więcej głosów wyborców, a jeśli i te liczby są równe, to jako pierwszą wpisuje się tę, która zdobyła więcej mandatów, we wszystkich okręgach. Pozostałe mandaty po jednym dzieli się na listy według ustalonej w ten sposób kolejności.

Gdyby któreś organizacje polityczne (koalicje) przypadła większa ilość mandatów, niż jest ich na liście, to pozostałą część mandatów w taki sam sposób dzieli się na inne listy.

Na jednej liście kandydaci otrzymują mandaty w tym samym porządku, który został wskazany w dokumentach organizacji politycznej (koalicji). Na liście opiszczą się tych kandydatów, którzy wybrani zostali w okręgach jednomandatowych. Wybranym kandydatowi z listy organizacji politycznej, z którego powodu ma się odbyć powtórne głosowanie w okręgu jednomandatowym, wręczenie zaświadczenia o wyborze odrzuca się do ustalenia wyników powtórnego głosowania.

Artykuł 77. Przedstawianie dokumentów obliczania głosów w okręgu Głównej Komisji Wyborczej

Okręgowa komisja wyborcza wszystkie dokumenty, otrzymane z obwodów wyborczych, otrzymywane początkowo do głosowania, protokoły obliczania głosów okręgów wyborczych, protokoły ustalania wyników wyborów w okręgu oraz inne dokumenty wyborcze wkłada do specjalnych pakietów i zabezpiečuje. Pakiety w czasie ustalonym przez Główną Komisję Wyborczą przekazuje się Głównej Komisji Wyborczej.

Dokumenty wyborcze Główna Komisja Wyborcza przechowuje przez cały okres pełnomocnictw Sejmu.

Artykuł 78. Udział obserwatorów w obliczaniu głosów i ustalaniu wyników wyborów

W obliczaniu głosów w obwodach i okręgach wyborczych, a także ustalaniu wyników wyborów w okręgach, mogą uczestniczyć obserwatory partii politycznych i społecznych ruchów politycznych oraz kandydatów na posłów, jak też przedstawiciele środków masowego przekazu.

Obserwatory mają prawo zgłaszać uwagi i pretensje odpowiednim komisjom wyborczym w związku z łamaniem tej lub innych ustaw Litewskiej, nie może jednak przeszkadzać w pracy komisji wyborczych. Obserwatory mają prawo złożyć protest na piśmie, który razem z innymi dokumentami wyborczymi obwodu wyborczego przedstawia się okręgowej komisji wyborczej.

Do chwili zawiadomienia przedstawicieli środków masowego przekazu przez Główną Komisję Wyborczą zabrania się z pomocą sprzętu do utrwalania wizji i dźwię-

ku, słowem lub na piśmie bądź w inny sposób rozpowszechniać informacje na temat wyników obliczania głosów bądź wyników wyborów.

Artykuł 79. Ogłaszanie wyników wyborów

Ostateczne wyniki wyborów (z wyjątkiem powtórnego głosowania) nie później niż w ciągu 7 dni po wyborach ogłasza Główna Komisja Wyborcza.

Artykuł 80. Zaświadczenie o wyborze posła

Po ogłoszeniu wyników wyborów, Główna Komisja Wyborcza w ciągu 3 dni wybranym kandydatom wręcza zaświadczenia o wyborze z wyjątkiem przypadków, przewidzianych w artykule 76. Wszelkie spory związane z niewręczeniem zaświadczeń o wyborze później niż w ciągu 3 dni rozstrzyga Sąd Najwyższy Litwy, którego decyzja jest ostateczna.

Artykuł 81. Zajmowanie miejsc nieobecnych posłów

Jeśli poseł zmarł lub nie może pełnić pełnomocnictw poselskich, albo przed terminem przerwane zostały jego pełnomocnictwa poselskie;

1) w jednomandatowym okręgu wyborczym, w którym on został wybrany, przeprowadza się nowe wybory;

2) w wielomandatowym okręgu wyborczym posłem zostaje pierwszy nie wybrany kandydat tej partii politycznej, społecznej ruchu politycznego lub połączonej listy, według której wybrany został nieobecny poseł.

Artykuł 82. Wybory powtórne

Wybory powtórne odbywają się:

1) w okręgach wyborczych, w których wybory nie odbyły się lub uznane zostały za nieważne;

2) w przypadkach przewidzianych w artykule 75 niniejszej ustawy.

Wybory powtórne przeprowadza się nie później niż po upływie pół roku. Konkretny dzień powtórných wyborów oraz tryb

ich przeprowadzenia ustala Główna Komisja Wyborcza.

Artykuł 83. Uznaniem wyborów za ważne

Wybory uznaje się za nieważne, jeśli ich toku zostały sfałszowane dokumenty dozwolone do działania, mające istotny wpływ na wyniki wyborów.

Zażalenia w sprawie uznania wyborów może składać dowolny wyborca, partia polityczna lub społeczny ruch polityczny, albo ogłoszenia wyników wyborów.

Sąd Najwyższy żażalenia w sprawie uznania wyborów za nieważne rozpatruje w ciągu 5 dni. Jego orzeczenie jest ostateczne.

Artykuł 84. Utrata mandatu poselskiego

Każdy kandydat na posła do Sejmu na plakatach wyborczych jak też na innych nierzeczy politycznej z listą kandydatów organizacji politycznej lub publiczności Litewskiej świadomie współpracował ze specjalnymi służbami współpracownikami państwa.

Jeśli kandydat nie uczynił tego i w wyborach w trybie ustawowym dowiedzieli się, że niezgodnie z zadaniami Republiki Litewskiej świadomie współpracował z KGB lub innymi specjalnymi służbami zagranicznymi, od tego dnia zawieszają jego pełnomocnictwa poselskie.

Artykuł 85. Uprawnoczenie ustawy

Niniejsza ustawa nabiera mocy prawnej z dniem powzięcia uchwały Rady Najwyższej Republiki Litewskiej „O wyborach do Sejmu Republiki Litewskiej 25 października 1992 r.”.

Przewodniczący Rady Najwyższej Republiki Litewskiej
Wytłumaczający
WILANDSBERGIS

Wilno, 9 lipca 1992 r.



Migawki wileńskie. Ulica Mostowa.

Fot. W. Charin

USTAWA REPUBLIKI LITEWSKIEJ O INDEKSOWANIU KAR I OPŁAT, PRZEWIDZIANYCH W KODEKSACH REPUBLIKI LITEWSKIEJ

Rada Najwyższa Republiki Litewskiej postanowiła:

1. Ustalić, że kary przewidziane w Kodeksie Prawa Administracyjnego Republiki Litewskiej, jak też maksymalna wysokość kar, która ma prawo nakładać organy i osoby urzędowe, wyszczególnione w rozdziale 16 tego Kodeksu, indeksuje się raz na kwartał, stosując sumaryczny indeks cen użytkowanych przez mieszkańców towarów i usług.

2. Ustalić, że kary przewidziane w Kodeksie Karnym Republiki Litewskiej indeksuje się raz na kwartał, stosując sumaryczny indeks cen użytkowanych przez mieszkańców towarów i usług.

3. Ustalić, że wysokość opłaty skarbowej określona w artykule 104 i 217 Kodeksu Postępowania Cywilnego Republiki Litewskiej, z wyjątkiem obliczanej w procentach, oraz wydatki przewidziane w punktach 3, 4 i 5 pierwszej części artykułu 102 tego Kodeksu, związane z wykonaniem uchwał, indeksuje się w trybie ustalonym przez niniejszą ustawę.

4. Ustalić, że indeks stosowany wobec kar i opłat, przewidzianych w kodeksach wskazanych w niniejszej ustawie, powinien być nie mniejszy niż 1,1 i nie wyższy niż 2,5. Jeżeli indeks jest mniejszy od 1,1, to nie in-

deksuje się, a jeżeli indeks jest większy od 2,5, to stosuje się indeks 2,5.

5. Polecić Departamentowi Statystyki przy rządzie Republiki Litewskiej, aby oficjalnie publikował w prasie ustalone indeksy raz na kwartał.

Opublikowany indeks stosuje się od 1 dnia drugiego miesiąca kwartału.

6. Uznać za nieważną ustawę Republiki Litewskiej „O indeksowaniu kar i opłat, przewidzianych w kodeksach Republiki Litewskiej” (Dziennik Ustaw, 1992 r. nr 11—276).

7. Ustawa wchodzi w życie od dnia 23 lipca 1992 r.

Przewodniczący
Rady Najwyższej
Republiki Litewskiej
W. LANDSBERGIS

Wilno, 15 lipca 1992 r.

UCHWAŁA RADY NAJWYŻSZEJ REPUBLIKI LITEWSKIEJ O EMISJI KREDYTU I GOTOWOŚCI WPROWADZENIA WŁASNYCH PIENIĘDZY

W związku z tym, że:

— Rosja i inne państwa wykorzystując rublowy system pieniężny dokonywały wielkiej emisji pieniężnej.

— z powodu braku środków obrotowych uległy zakłóceniu wzajemne rozliczenia przedsiębiorstw, a Rosja i inne kraje stojące rubel są zadłużone wobec Republiki Litewskiej;

— Rada Najwyższa Republiki Litewskiej, wiedząc o przyszłych zmianach polityki finansowej Rosji, nie podejmowała w czasie odpowiednich kroków,

Rada Najwyższa Republiki Litewskiej postanowiła:

1. Zobowiązać Bank Litewski do dokonania emisji kredytowej w wysokości 12 mld rubli i z tej sumy 3 mld rubli przeznaczyć na uregulowanie rozliczeń z dostawcami produktów rolnych.

2. Polecić rządowi Republiki Litewskiej i Bankowi Litewskiemu przeprowadzenie rozmów i podpisanie porozumień z państwami postępującymi się rublowym systemem pieniężnym w sprawie zwrotu zadłużeń i rozliczeń międzybankowych.

3. Polecić rządowi Republiki Litewskiej, aby do 15 lipca 1992 r. przedłożył Radzie Najwyższej program stabilizacji rynku przy wprowadzeniu własnych pieniędzy.

Przewodniczący
Rady Najwyższej
Republiki Litewskiej
W. LANDSBERGIS

Wilno, 14 lipca 1992 r.

Stanowczo odrzucam zarzuty Prokuratury Generalnej RL pod moim adresem

W numerze 134 „Kuriera Wileńskiego” z 11 lipca 1992 roku został opublikowany komunikat Prokuratury Generalnej RL o przebiegu śledztwa w sprawie karnej „O publicznym nawoływaniu do naruszania suwerenności RL”, w którym mnie (S. Pieszkę) przedstawiono jako jednego z nawołujących do podziału Litwy, jako nieomalże organizatora „puczu moskiewskiego”.

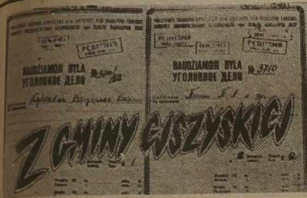
Owszem, 19 sierpnia 1991 roku uczestniczyłem w naradzie kierowników gospodarskich rejonu sołecznickiego, nawet zabrałem głos w sprawie ochrony mienia. Na tym zebraniu jednakże z moją obecnością komitet popierania GKCP w Moskwie nie był tworzony, odezwa o poparcu „puczu” nie była przyjmowana.

Co się tyczy narodowościowych gmin w rejonach i takich ogółu kraju, zjazdów i posiedzeń w tych kwestiach, to nie były one przecież tajne i podziemne. Delegatów wybierano tylko na sejsach. W obradach zjazdów uczestniczyli zresztą liczni goście z Departamentu Ochrony Kraju, W. Merkys, A. Eigirdas, K. Mileraitis, a także przewodniczący RN RL W. Land-

dsbergis, przewodniczący Państwowej Komisji Litwy Wschodniej R. Ozolas i inni. W rezolucjach zjazdów przyjmowano projekty i zwracano się do RN Litwy o ich zatwierdzenie. W państwie demokratycznym za te działania sprawy karnej nikt by nie wszczął, wręcz odwrotnie — zastanowiliby się, jak pomóc licznej grupie ludności pochodzenia polskiego zamieszkującej na Wileńszczyźnie.

9 lipca 1992 roku na posiedzeniu Rady Najwyższej zostałem oskarżony przez pana A. Merkysa o to, że jestem aktywistą jakiegoś antylitewskiego słowiańskiego soboru, który rzekomo ma na celu ponowne przyłączenie Litwy do Rosji. Prokuratura przedstawiła papierek z carskim orłem, gdzie białoruska organizacja „Bielaja Rus” wśród aktywistów soboru wymieniają jakiegoś Pieszkę bez imienia. Proszę więc pana Prokuratora Generalnego A. Paulauskasa udowodnić, że na Litwie istnieje jeszcze prokuratura, znaleźć sprawę przeciwko A. Merkysowi za oszczerstwa pod adresem mojej osoby

S. PIESZKO, deputowany do RN RL



PRZYCZYNEK DO DZIEJÓW AK NA WILEŃSZCZYNIE PO LIPCU 1944 R.

Nakaz aresztowania Władysława Jurewicza wydany został 28 lutego 1945 r., przez oberpomochnika Trockiego OP NKWD...

Pierwsze przesłuchanie odbyło się 31 stycznia 1945 r. Przewodził je mł. lejtnant b/p Wierwik.

Pyt. Opowiedz śledztwu szczegółowo, za co zostałeś aresztowany.

Odp. W 1940 r. w Ejszyszkach wstąpiłem na służbę w milicji w charakterze szeregowego milicjanta i pracowałem do chwili przyścia Niemców...

Odp. W tym czasie nie miałem go, wyrzucili me do drogi, gdy szedłem do domu...

Odp. W tym dniu siedziałem w policy, byłem bity, po czym wezwano mnie na przesłuchanie...

Odp. W tym dniu siedziałem w policy, byłem bity, po czym wezwano mnie na przesłuchanie...

Odp. W tym dniu siedziałem w policy, byłem bity, po czym wezwano mnie na przesłuchanie...

Odp. W tym dniu siedziałem w policy, byłem bity, po czym wezwano mnie na przesłuchanie...

Odp. W tym dniu siedziałem w policy, byłem bity, po czym wezwano mnie na przesłuchanie...

Odp. W tym dniu siedziałem w policy, byłem bity, po czym wezwano mnie na przesłuchanie...

Odp. W tym dniu siedziałem w policy, byłem bity, po czym wezwano mnie na przesłuchanie...

Odp. W tym dniu siedziałem w policy, byłem bity, po czym wezwano mnie na przesłuchanie...

Odp. W tym dniu siedziałem w policy, byłem bity, po czym wezwano mnie na przesłuchanie...

Odp. W tym dniu siedziałem w policy, byłem bity, po czym wezwano mnie na przesłuchanie...

Odp. W tym dniu siedziałem w policy, byłem bity, po czym wezwano mnie na przesłuchanie...

kich, walczących przeciwko władzy radzieckiej... Dali mi pseudonim „Jutro”.

Pyt. Co zrobiliście na rzecz partyzantów polskich, walczących przeciwko władzy radzieckiej?

Odp. ...nie zrobiłem, ponieważ przygotowywali oni naród do przyszłej zmiany rządu na terytorium Polski.

Pyt. Kto kierował tą polską grupą partyzantką?

Odp. Kto kierował, nie wiem, znam tylko Droździwicza... Stanisława Łukaszczyka, z którym siedzę obecnie razem, tylko w różnych pokojach.

Pyt. Przyznajecie się do winy w tym, że na własność wkroczyliście na drogę zdrady swej ojczyzny?

Odp. Tak, przyznaję się do winy, że będąc na własności, nie chcąc bronić swej ojczyzny porzuciłem pracę i przyszedłem do domu, gdzie byłem do chwili zatrzymania. Po tym wszystkim zaproponowano mi pracę w tajnej policy, na co się zgodziłem i pomogłem im.

Pyt. Śledztwu wiadomo, że z chwilą przyścia wojsk czerwonych do Lit. SRR ukrywaliście bandytów przed Armią Czerwoną.

Odp. Tak, ukrywałem przed czerwonym wojskiem w swoim mieszkaniu ob. Franciszka Kosowskiego, co też jest moją winą.

6 marca 1945 r. odbyło się kolejne przesłuchanie Władysława Jurewicza.

Pyt. Jakie języki znacie i w jakim będziecie składać zeznania śledztwu?

Odp. Dobrze znam potoczny język rosyjski i polski, pisać mogę tylko po polsku, zeznawać będę w języku rosyjskim.

Pyt. Opowiedz swój życiorys.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Odp. Urodziłem się i mieszkam we wsi Wersoka II gm. ejszyskiej, pow. trockiego w 1909 r. w rodzinie średniozamożnego chłopca.

Z KARTĄ KREDYTOWĄ

Wileński Bank Komercyjny został członkiem międzynarodowego stowarzyszenia „Visa”.

Wkrótce w Banku Wileńskim będą respektowane karty kredytowe stowarzyszeń ICB i Dinner Club.

ILE JEST NA LITWIE GAZET? Zarejestrowano 440 gazet, 200 czasopism, 91 studio radiowe i telewizyjne.

KORONY ESTOŃSKIE NA LITWIE

Bank „Litimpex” rozpoczął na życzenie klientów sprzedaż koron estońskich w swym kantorze.

„TELEKOMAS” — „TELECOM” „Lietuwas telekomas” podpisał umowę z norweskimi „Telecom”.

BANANOWE INTERESY

Witno tonie w tym roku w bananach. Przewoźnicy się je z Meksyku, Nikaragui, Panamy, Kolumbii.

LICZNIK W KĄDYM DOMU

Tak, tak. Już prawdopodobnie niedługo zainstaluje się nam liczniki do mierzenia użytkowanej energii cieplnej, wody zimnej i gorącej.



Ich firma „ABB—Asea Brown Boveri” otworzyła już swą filię w Wilnie.

LITWESKIE RUMAKI

Na Litwie modne są wyścigi hippiczne, lubią konie. Zgodnie ze statystyką w republice jest obecnie około tysiąca rasowych rumaków.

LOTIEWSKI RUBEL

20 lipca rozpoczął się drugi etap reformy pieniężnej na Lotwie — wprowadzono lotewski rubla.

NA KALWARYJSKIEJ (22 lipca)

I na targu Kalwaryjskim, a na Haich — masa mięsa, Na Kalwaryjskiej miodu wiewprzowna — po 160 rb. kg, na Hałach — cielęcina — po 110.

Wędzonki na Kalwaryjskiej skoczyły w górę: polędwica i niektóre gatunki kiełbas sięgają 400 rb. kg, banaanów — 120 rb. moreli — 100 i więcej, jabłek — 50-60 rb. litr, czernie — 50 rb., wiśni — 50-60 rb., kg, świeżej kapusty — 40 rb., ziemniaków — od 20 do 40 rb., pomidorów — 60-80 rb. Pojawiały się kurki, czyli „lisiczki” — 150 rb. litr.

KURSY WALUT W BANKACH LITWESKICH (na 22 lipca)

Table with exchange rates for various currencies like Bank Wileński, Bank Ogrzędziedzi, etc.

BANK LITWESKI

Table with bank rates for various currencies like Dolar USA, Marka niemiecka, etc.

CZY ZABRANKA NAM BENZYNY?

Grozi nam przerwanie dostaw ropy naftowej z Rosji. Mażełkajska rafineria „Nafta” jest winna przedsiębiorstwom naftowym Rosji 2 mld rb.

DROŻEJE KOMUNIKACJA MIEJSKA

Nie zdążyliśmy jeszcze ochłonąć od lipcowych cen biletów autobusowych i trolejbusowych.

CO, KIEDY, Telewizja GDZIE

PIĄTEK, 24 LIPCA

LTV-1

19.00 — Wiadomości. 19.15 — Zdrowie rodziny. 19.45 — Sport kolarski w Kownie. 20.00 — Dobranocka. 20.25 — Reklama. 20.30 — Wiadomości. Opinie. 21.05 — Film fab. 22.10 — TV film dpt. 22.30 — Teledyskoteka. 23.15 — Wiadomości wieczorne.

TV Litwy Wschodniej

18.00 — Wiadomości w jez. litewskim. 18.10 — Dni Mody-92. 18.25 — Rolnik. 18.45 — Dotk. niepełna. Na ziemię przychodzi człowiek. 19.05 — Dzień dobry. Program edukacyjny. 19.15 — W studio — gość. 19.25 — Teleskop. 19.30 — Nie śpij jeszcze. 19.50 — Wiadomości w jez. polskim.

Warszawa

10.00 — Wiadomości poranne. 10.10 — Teleferie „Eko-gra” — oraz film prod. francuskiej z serialu „Zoom”. 11.05 — Family album. 11.30 — „Syn wyspy” (5) — serial prod. USA. 12.15 — „Lucia, czyli na wsi kultura” — reportaż. 12.30 — Wakacyjna szkoła dla rodziców. 13.00 — Wiadomości. 17.20 — Program dnia. 17.25 — Kino teleferii: „Partnerzy” — serial prod. USA. 18.00 — Telexpress. 18.20 — „Syn wyspy” (5) — serial prod. USA. 19.10 — Studio olimpijskie — inauguracja. 20.00 — Wieczorynka. 20.15 — Wiadomości. 20.55 — Studio olimpijskie — Barcelona-92. Mecze piłki nożnej: Polska — Kuwejt. 22.55 — Studio: „Temat”. 23.20 — „Kroniki amerykańskie” (4) — film dok. prod. USA. 23.45 — Wiadomości wieczorne. 24.00 — „Nie chcę waszych lodów” — film fab. prod. angielskiej. 1.20 — „Europejska noc jazzu”.

TV Ostankino

4.55 — Program dnia. 5.00 — Dziennik. 5.20 — Gimnastyka poranna. 5.30 — Poranek. 7.45 — Program. 7.50 — Kreskówka. 8.00 — Dziennik. 8.20 — Premiera TV serialu „Bogaci też płaczą”. 9.05 — Do lat 16 i

SPRZEDAJE SIĘ

nie rozpakowane japońskie dwukasetowe audiomagnetofony „International AK-21” (cena — 4900 rubli). Zwracać się: Wilno, tel. 45-24-83.

SPRZEDAM

importowaną atlasową suknię ślubną. Zwracać się: Wilno, tel. 35-24-00

więcej. 9.45 — Limpopo. 10.45 — Koncert. 11.00 — Dziennik. 11.20 — Klub podróżników. 12.10 — Tańce, tańce. 12.50 — W świecie sztuki. 13.10 — Program. 13.15 — Brydż. 13.40 — Klasa biznesu. 13.55 — Notes. 14.00 — Dziennik. 14.20 — Program. 14.50 — TV film fab. „Punkt zwrotny”. Odc. 2. 15.30 — Program rozrywkowy. 17.00 — Dziennik. 17.20 — Program. 17.25 — Salon awiokosmiczny. 17.40 — Człowiek i prawo. 18.10 — Premiera TV serialu dla dzieci „Przygody czarnego kota”. Odc. 2. 18.35 — TV „Newa”. 18.55 — Spokojna teatralna. 19.45 — Dobranocka. 20.00 — Dziennik. 20.35 — Program. 20.40 — WID przedstawia. 22.10 — XXV Letnie Igrzyska Olimpijskie. Piłka nożna. Włochy — USA. Podczas przerwy o 23.00 — Dziennik. 0.15 — „Interfest-92”. 1.15 — TV film fab. „Punkt zwrotny”. Odc. 2.

TV Rosji

7.00 — Więści. 7.20 — Reklama. 7.25 — Czas biznesmów. 7.55 — Studio „Notabene”. 8.35 — Nadzwyczajne wydarzenie. 8.55 — W wolnym czasie. 9.10 — Panorama dok. 10.00 — Impresjonizm. 11.05 — Kreskówki. 11.20 — Telewizyjny teatr Rosji. 12.40 — Sprawa chłopaka. 13.00 — Więści. 13.20 — Z sali Sądu Konstytucyjnego Rosji. 15.00 — Przestrzeń plus. 15.30 — Pierwsza połowa. 15.45 — Podróż do podziemi. 16.30 — Tam i tam. Nowości. 16.45 — TINKO. 17.00 — „Okno”. 17.30 — Wydział polityczny. 18.00 — Tak właśnie żyjemy. 18.45 — Ekran komunikatów kryminalnych. 18.55 — Reklama. 19.00 — Więści. 19.20 — Święto gozdz. 19.30 — Program rozrywkowy. 19.55 — W świecie sportów motorowych. 20.25 — Międzynarodowy konkurs muzyki popularnej „Jurmala-92”. 21.55 — Reklama. 22.00 — Więści. Prognoza astrologiczna. 22.20 — Z sali Sądu Konstytucyjnego Rosji. 22.50 — Film fab. „Późne spotkanie”.

SOBOTA, 25 LIPCA

LTV-1

9.00 — Wiadomości. 9.05 — Program dla dzieci. 9.55 — Ziemia Kłajpedzka. 10.40 — Słowo chrześcijanina. 10.50 — Zgoda. 19.00 — Wiadomości. 19.10 — Dni powszednie i święta. 19.40 — Koncert dla dzieci i uczniów. 20.00 — Dobranocka. 20.25 — Reklama. 20.30 — Panorama. 20.55 — Uroczyste otwarcie XXV Letnich Igrzysk Olimpijskich.

KUPIĘ

polietylen, polistyrol i inne masy plastyczne. Zwracać się: Wilno, tel. 67-61-00.

LTV-2

8.55 — Przegląd regionalny. 10.00 — Piramida. 10.30 — Rozmowa w trójkę. 10.45 — Film animowany. 11.00 — Wiadomości. 11.15 — Przedstawia „Worldnet”. 11.45 — Kalendarz. 12.00 — Koncert żywcem.

Warszawa

8.35 — „Więści” — Program redakcji rolnej. 8.55 — „Wszystko o dziale”. 9.15 — „Rynek — Agro”. 9.35 — Program wojkowy. 10.00 — Wiadomości poranne. 10.10 — Ziarno”. 10.35 — Walt Disney przedstawia. 11.55 — „Rock express”. 12.30 — Telewizyjny koncert żywcem. 13.00 — Wiadomości. 13.55 — „Szkoła dobrych obywateli”. 14.05 — „Powrót Bardów”. 14.45 — „Pałace, których nie znacie”. 15.05 — „Eko-Echo” — program ekologiczny. 15.25 — „My i świat”. 15.45 — „Tuneja”. 15.45 — Z archiwum Teatru Telewizyjnego. Aleksander Fredro. „Mez i żona”. 17.20 — Aktorzy opowiadają. 17.40 — Telexpress. 18.00 — Studio olimpijskie — Barcelona-92. 19.05 — Splewnik domowy Jana Kaczmarka. 19.20 — „Z kamery wśród zwierząt”. ZOO w Czarnej (Hiszpania). 19.35 — Program informacyjny dla dzieci. 19.45 — Wieczorynka. 20.00 — Wiadomości. 20.45 — Studio olimpijskie — Barcelona-92. Uroczystość otwarcia Letnich Igrzysk Olimpijskich. 23.30 — Wiadomości wieczorne. 0.20 — „Człowiek przeciwko człowiekowi” (cz. 2 — ost.) — dramat sensacyjny prod. włoskiej.

TV Ostankino

6.25 — Program dnia. 6.30 — Sobotni poranek człowieka interesu. 7.30 — Kreskówka. 7.40 — Sport dla wszystkich. 8.10 — Premiera n.p. serialu „Instrumenty muzyczne i ich historia”. 13.05 — Premiera filmu fab. publ. „Człowiek czy diabeł?” Film 1. 14.00 — Dziennik. 14.20 — Program. 14.25 — TV film fab. „Lekkie kroki”. 16.05 — KWPP-92 — ćwierćfinał sezonu „Igrzyska olimpijskie”. 17.50 — Kreskówka. 18.00 — Premiera filmu fab. „Prywatne życie Elżbiety i Esessa”. 19.45 — Dobranocka. 20.00 — Dziennik. 20.35 — Program. 20.40 — Reportaż o niczym. 20.55 — Uroczyste otwarcie XXV Letnich Igrzysk Olimpijskich. 24.00 — Nocny program muzyczny „Jurmala-92”. 1.15 — TV film dok.

TV Rosji

7.00 — Więści. 7.20 — Panorama dok. 8.30 — Przegląd koszykarski NBA. 9.00 — Jeżeli macie ponad... 9.30 — Wiersze poetów amerykańskich. 9.50 — Kreskówka. 10.00 — Wideokanał „Plus jedenaście”. 12.00 — Romanse do słów Anny Achmatowej.



KTO URODZIŁ SIĘ 24 LIPCA

Mają duże zdolności i to o charakterze uniwersalnym. Są energiczni i odważni. Cechuje ich duma i poczucie własnej wartości. Uchodzą za ludzi prawych, co nie znaczy, że nie mają skłonności do wykręków. Lubią wygodny tryb życia, a nawet przejawiają zamilowanie do zbytku. Nie są dziećmi szczęścia, ale też nie mogą mówić o pechu. Wierzą, że na ogół życie spokojnie i szczęśliwie.

wej. 12.15 — Rosyjskie biuro podróży. 13.00 — Więści. 13.20 — Film fab. „Pion”. 14.25 — Fermer — fermerowi. 15.35 — Wyniolowe dzungle. 16.05 — Dialogi paryskie. 16.30 — Program rozrywkowy. 17.00 — Złota estreta. 17.30 — Informator parlamentarny. 17.45 — Program teatralny. 18.55 — Reklama. 19.00 — Więści. 19.20 — Święto co dzień. 19.30 — Międzynarodowy konkurs muzyki popularnej „Jurmala-92”. 20.50 — Przedstawia „Ekspocent”. 21.00 — Ściana tajne. 21.55 — Reklama. 22.00 — Więści. Prognoza astrologiczna. 22.20 — Z sali Sądu Konstytucyjnego Rosji. 22.50 — Program „A”.

NIEDZIELA, 26 LIPCA

LTV-1

9.00 — Wiadomości. 9.05 — Film animowany. 9.50 — Program religijny. 10.20 — Jeden świat. 11.05 — Muzyka niedzielnia. 11.35 — Armia Litwy. 12.05 — Menora. 12.30 — XXV Letnie Igrzyska Olimpijskie. Koszykówka — Chiny — Litwa. 14.00 — Koncert żywcem. 17.00 — Wiadomości. 17.10 — Ojczyzna. 18.00 — Litwa i świat. 18.40 — Film fab. 20.05 — Dobranocka. 20.25 — Reklama. 20.30 — Panorama. 21.00 — Stanowisko przewodniczącego Rady Najwyższej Republiki. 21.15 — Telegra. 22.05 — Program kulturalny. 22.55 — Dziennik Olimpiady. 23.15 — Wiadomości wieczorne. 23.30 — Postowie.

LTV-2

8.55 — „Lietotli”. 9.00 — Muzyka poranna. 9.15 — Dla wiaryzących. 9.30 — Niedzielnny poranek. 10.30 — Koncert. 11.00 — Studio MT. 11.50 — W świecie koszykówki.

Pogoda

Litewska Szkoła Hydrometeorologiczna przewiduje na 24 lipca zachmurzenie z przelotnymi, wiatr północno-wschodni, umiarkowany, bez opadów, temperatura około 25 stopni.

W ciągu następných dwóch dni bez opadów, temperatura w nocy 9-14, w dzień 21-26 stopni.

Kalendarium

* Piątek (24.VII) jest 206 dniem 1992 r. Do końca roku 160 dni.
* Znak Zodiaku — Lew.
* Imieniny: Kingi, Krystyny.
* Wschód Słońca — 5.15, zachód — 21.35. Długość dnia 16 godz. 20 min.

Firma „Varsa”

ZAPRASZA

NA TRZY DNI DO STAMBUŁU SAMOŁOTEM. ODŁOT Z WILNA 27 LIPCA. Nasz adres: Wilno, ul. Żalgirio 90, pokój 507, tel. 73-33-92, codziennie.

Redaktor Zbigniew BALCEWICZ

Usługi XERO oraz biuro ogłoszeń i reklamy — ul. Subocz 1 (od podwórka) czynne od 9.00 do 17.00 w dniach pracy. Tel.: 62-66-04.

PILNE ogłoszenia są przyjmowane w redakcji, al. Laiswes 60, 11 piętro, pokój nr 1114, tel. 42-69-63.

KURIER Wileński

Dziennik społeczno-polityczny Rady Najwyższej i Rządu Republiki Litewskiej. Ukazuje się od 1 lipca 1953 r.

Nasz adres: 2019, Wilno, al. Laiswes 60. Indeks 67218

Cena 2 rb. (28 Kop. akcya).

W Polsce — 800 zł. Zam. 2644

Nr rejestracji — 322. Drukuje Państwo Przedsiębiorstwo „Spauda”

TELEFONY: Redaktor — 42-79-01, zastępcy redaktora — 42-79-04, 42-79-48, sekretarz odpowiedzialny — 42-79-49.

Działy: państwa i samorządu terenowego — 42-78-63, ekonomiczny — 42-78-54, etyki, rodziny i prawa — 42-79-84, prawnik — 42-75-76, szkolnictwa i młodzieży — 42-79-73, 42-69-86, życia politycznego — 42-78-81, życia wsi — 42-79-68, 42-78-90, stołecznego oraz aktualności — 42-79-77, handlu, usług i komunikacji — 42-79-56, literatury i sztuki — 42-79-88, felietonów i sportu — 42-90-63, listów — 42-69-65, komercyjny oraz organizacyjny — 42-72-70, fotokorespondenci — 42-90-81, tłumacze — 42-90-60, 42-72-71, stylis — 42-72-92, maszynis — 42-72-66.